





Meanwhile, Buzz and the other toys had figured out the identity of the toynapper. It was Al of Al's Toy Barn! Buzz rounded up Slinky, Hamm, Mr. Potato Head, and Rex. Then, with Slinky's help, the brave toys set out to find their friend. 與此同時,巴斯和他的玩具朋友們已查出玩具小偷的真正的身分。他 是來自艾爾玩具倉庫的艾爾。巴斯集合了彈弓狗、火腿、蕃薯頭先生和抱 抱龍。在彈弓狗的幫助下,這些勇敢的玩具出發去營救他們的朋友。



Soon the toys found themselves in Al's apartment. "We're here to rescue you," Buzz told Woody.

But Woody didn't want to be rescued. "Andy is growing up, and one day he won't need me any longer," said Woody. "I can't abandon these guys. They need me to get into the museum. Without me, they'll go back into storage...maybe forever."

一會兒,他們便進入了艾爾的住所。

「我們是來救你的。」巴斯告訴胡迪。 可是胡迪卻不想被救。「安仔一天一天長大,終有一天他不會再需要 我。」胡迪説,「我不能背棄這些朋友,他們需要我才可以進入博物館。 要是我走了,他們便會回到儲物室……或許永遠永遠。」